

## EPÎTRE DE SAINT-PAUL APÔTRE À TITE

Ceci contient tous les changements de mots [ *même ceux en italiques* ] entre la Bible David Martin 1744 et 1855. Vu le nombre important de changements de **ponctuation** et de **majuscules** dans les Bibles David Martin, ces changements ne seront pas pris en compte ici.

### Tite chapitre 1

**1744.** 6. [Ne choisissant] aucun homme qui ne soit irrépréhensible, mari d'une seule femme, et dont les enfants soient fidèles, et non accusés de dissolution, ou qui ne se puissent ranger.

**1855.** 6. ne choisissant aucun homme qui ne soit irrépréhensible, mari d'une seule femme, et dont les enfants soient fidèles, et qui ne soient pas accusés de dissolution, ni désobéissants.

**1744.** 10. Car il y en a plusieurs qui ne se peuvent ranger, vains discoureurs, et séducteurs d'esprits, principalement ceux qui sont de la Circoncision auxquels il faut fermer la bouche.

**1855.** 10. Car il y en a plusieurs qui ne veulent point se soumettre, vains discoureurs, et séducteurs d'esprits, principalement ceux qui sont de la circoncision, auxquels il faut fermer la bouche;

### Tite chapitre 3

**1744.** 2. De ne médire de personne; de n'être point querelleurs, [mais] doux, et montrant toute débonnairété envers tous les hommes.

**1855.** 2. de ne médire de personne; de n'être point querelleurs; mais doux, et montrant une parfaite douceur envers tous les hommes.

**1744.** 3. Car nous étions aussi autrefois insensés, rebelles, abusés, asservis à diverses convoitises et voluptés, vivant dans la malice et dans l'envie, dignes d'être haïs, et nous haïssant l'un l'autre.

**1855.** 3. Car nous étions aussi autrefois insensés, rebelles, égarés, asservis à diverses convoitises et voluptés, vivant dans la malice et dans l'envie, dignes d'être haïs, et nous haïssant l'un l'autre.

<http://www.dieu-en-ligne.com>